

Finland-Turku: Industrial kitchen equipment
OJ S 213/2021 03/11/2021
Contract notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Turun kaupunki
National registration number: 0204819-8
Postal address: PL 630
Town: Turku
NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi
Postal code: 20101
Country: Finland
Contact person: Kirsi Mäntynen
E-mail: kirsi.mantynen@turku.fi
Telephone: +358 449075894
Internet address(es):
Main address: <http://www.turku.fi/hankinnat>

I.1. Name and addresses

Official name: Paimion kaupunki
National registration number: 0136169-2
Town: Paimio
NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi
Country: Finland
E-mail: paimio.kaupunki@paimio.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.paimio.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Mynämäen kunta
National registration number: 2048364-4
Town: Mynämäki
NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi
Country: Finland
E-mail: kunta@mynamaki.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.mynamaki.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ruskon kunta
National registration number: 0204524-5
Town: Rusko
NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi
Country: Finland

E-mail: hankinnat@rusko.fi

Internet address(es):

Main address: <https://rusko.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Liedon kunta

National registration number: 0134698-6

Town: Lieto

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@lieto.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.lieto.fi/fi-FI>

I.1. Name and addresses

Official name: Naantalin kaupunki

National registration number: 0135457-2

Town: Naantali

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@naantali.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.naantali.fi/fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Kaarinan kaupunki

National registration number: 0133226-9

Town: Kaarina

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Country: Finland

E-mail: hankinnat@kaarina.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.kaarina.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sauvon kunta

National registration number: 9038213-6

Town: Sauvo

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Country: Finland

E-mail: hankinnat@sauvo.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.sauvo.fi/fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Loimaan kaupunki

National registration number: 1927453-8

Town: Loimaa

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@loimaa.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.loimaa.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kaarea Oy

National registration number: 2925981-7

Postal address: PL 683 (Tykistökatu 4 A, 4.krs)

Town: Turku

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Postal code: 20101

Country: Finland

E-mail: hankinta@kaarea.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.kaarea.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Maskun kunta

National registration number: 0204064-7

Town: Masku

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Country: Finland

E-mail: hankinnat@masku.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.masku.fi/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=361301&tpk=e50dbfd2-b0cb-4cbb-849a-6e2f92c1948b>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=361301&tpk=e50dbfd2-b0cb-4cbb-849a-6e2f92c1948b>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Suurkeittiölaitteet 1.2.2022 - 31.1.2024

Reference number: 6634-2021

II.1.2. Main CPV code

39314000 Industrial kitchen equipment

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Turun kaupungin konsernihallinnon hankintapalvelut pyytää Kaarea Oy:n ja Kaarinan, Loimaan, Naantalın, Paimion ja Turun kaupungin sekä Liedon, Maskun, Mynämäen, Ruskon ja Sauvon kunnan käyttöön hankittavista suurkeittiölaitteista tarjouksia ajalle 1.2.2022 (tavoite) - 31.1.2024, minkä jälkeen sopimuksia voidaan jatkaa Tilaaajan päätöksellä alkuperäisin ehdoin kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026 (Optio). Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

Hankinta on jaettu yhdeksään (9) osa-alueeseen:

1. Esivalmistuslaitteet varaosineen
2. Keittolaitteet
3. Uunit, liedet, parilat , paistinpannut
4. Kylmälaitteet
5. Jakelukalusteet (neutraali, kylmä ja lämmin), keittiövaunut, tarjoiluvaunut
6. Kahvinvalmistuslaitteet, pienlaitteet
7. Astianpesu
8. Raepesukoneet
9. Keskitetyn jakelun lämmönhallinnallinen ruokakuljetus- ja tarjoiluvaunu ja telakka (Vain Kaarea Oy)

Osa-alue 9 koskee vain Kaarea Oy:tä, muut kunnat / kaupungit eivät osallistu tämän osa-alueen hankintaan.

Hankinnasta tehdään puitesopimus kaikissa osa-alueissa yhden (1) Toimittajan kanssa, jolle valitaan yksi (1) varatoimittaja. Varatoimittajaa tullaan käyttämään, mikäli ensisijaisen Toimittajan toimituskyky ei riitä tai sen tarjonta ei vastaa hankintatarvetta.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 4 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Esivalmistuslaitteet varaosineen

Lot No: Osa-alue 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankittavia esivalmistuslaitteita ovat mm. yleiskoneet, vihanneisleikkurit, kutterit, sauvasekoittimet ja vaa'at.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuu aika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Keittolaitteet

Lot No: Osa-alue 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankittavia laitteita ovat mm. monitoimipadat ja keittopataryhmät.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Monitoimipadassa (200 l) vaippaan jäävän veden automaattinen tyhjennys jäähdytyksen jälkeen / Weighting: 3

Quality criterion - Name: Keittopataryhmässä (100l + 50 - 60 l) vaippaan jäävän veden automaattinen tyhjennys jäähdytyksen jälkeen / Weighting: 3

Quality criterion - Name: Monitoimipadassa (300 - 400 l) vaippaan jäävän veden automaattinen tyhjennys jäähdytyksen jälkeen / Weighting: 3

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuu aika / Weighting: 10

Price - Weighting: 71

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Uunit, liedet, parilat, paistinpannut

Lot No: Osa-alue 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankittavia laitteita ovat yhdistelmäunit, paistinpannut, mikroaaltouunit, induktioliedet jne.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuu aika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kylmälaitteet

Lot No: Osa-alue 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

42513200 Refrigerating equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankittavia laitteita ovat kylmäkaapit, pikajäähdytyskaapit, tehojäähdytyskaapit, pakastekaapit, pakastuskaapit jne.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuu aika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Jakelukalusteet (kylmä ja lämmin), keittiövaunut, tarjouluvaunut

Lot No: Osa-alue 5

II.2.2.

Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankittavia jakelukalusteita ovat kylmä ja lämmin buffetvaunut, maidonjakelin, kylmävesijakelinvaunu, lämpökuljetusvaunu jne.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuu aika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Kahvinvalmistuslaitteet

Lot No: Osa-alue 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment, 39711310 Electric coffee makers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankittavia kahvinvalmistuslaitteita ovat lasipannukahvinkeitin, pöytäkahvinkeitin ja ns. perkolaattorit jne.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuuaika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Astianpesu

Lot No: Osa-alue 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment, 39713100 Dishwashing machines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankittavia laitteita ovat mm. kupu- ja pöydänalusastianpesukoneet.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuuaika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Raepesukoneet

Lot No: Osa-alue 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment, 39713100 Dishwashing machines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee raepesukoneita.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Takuu aika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description**

II.2.1. Title

Keskitetyn jakelun lämmönhallinnallinen ruokakuljetus- ja tarjoiluvaunu sekä telakka
Lot No: Osa-alue 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee keskitetyn ruuanjakelun lämmönhallinnallinen ruokakuljetus- ja tarjoiluvaunua sekä telakkaa.

Tämä sopimus koskee ainoastaan Kaarea Oy:tä, muut kaupungit ja kunnat eivät osallistu tämän osa-alueen hankintaan.

Tilaaajalla on oikeus hankkia kolmannelta osapuolelta Tilaaajan tällä hetkellä käytössä oleviin ruokakuljetus- ja tarjoiluvaunuihin uusi telakka taikka käytössä oleviin telakkoihin uusi ruokakuljetus- ja tarjoiluvaunu tilanteissa, joissa Tilaaajan käytössä oleva telakka tai vaunu rikkoutuu ja joissa Toimittajan tarjoama vaunu tai telakka ei sovi Tilaaajan tällä hetkellä käytössä oleviin telakoihin tai vaunuihin.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Toimitusaika / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Takuuaika / Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 31/01/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta voidaan jatkaa alkuperäisin ehdoin Tilaaajan päätöksellä kahdella (2) vuodella ajalle 1.2.2024 - 31.1.2026. Optiossa on kyse Tilaaajan oikeudesta ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/12/2021 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/02/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/12/2021 Local time: 11:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/10/2021